

## Safety

- GB** - WARNING: Do not place the cot on a surface above floor level to keep your child safe from a fall.  
- WARNING: For your child's comfort do not place the cot on a hard or uneven surface to protect your child from an impact. Use extra padding under mattress if necessary.  
- WARNING: Affix the Corner Fastenings to a fixed object to increase cot stability.  
- WARNING: keep the carry bag while the cot is in use in a safe distance for the child, due to danger of strangulation.

- FR** - ATTENTION! Ne pas placer le lit de bébé sur une surface au-dessus du sol pour garder votre enfant à l'abri d'une chute.  
- ATTENTION! Pour le confort de votre enfant à ne pas placer le lit sur un disque ou de surface inégale pour protéger votre enfant à partir d'un impact. Utilisez le rembourrage supplémentaire si nécessaire.  
- ATTENTION! Fixez le virage de fixation à un objet fixe à accroître la stabilité bébé.

- IT** - Non collocare il lettino su superfici sopraelevate rispetto al piano pavimento per evitare il pericolo di cadute del bambino.  
- Per il confort del bambino e per proteggerlo da urti accidentali non collocate il lettino su superfici dure o irregolari. Se necessario utilizzate imbottiture aggiuntive  
- Allacciate le fascette sugli angoli a un oggetto fisso per aumentare la stabilità del lettino.

- NL** - WAARSCHUWING! Niet in de wieg op een oppervlak boven de vloer te houden van uw kind veilig van een daling.  
- WAARSCHUWING! Voor uw kind comfort niet plaats het bed op een harde of oneffen oppervlak ter bescherming van uw kind van een effect. Gebruik indien nodig extra padding.  
- WAARSCHUWING! Brengt de Corner Bevestigingen op een vast object te verhogen bed stabiliteit.

- ES** - ¡ADVERTENCIA! No coloque la cuna en una superficie por encima del nivel del suelo para mantener a su hijo a salvo de una caída.  
- ¡ADVERTENCIA! Para la comodidad de su hijo, o para de un impacto, no coloque la cuna en una superficie dura . proteger a su hijo. Uso adicional de relleno en caso necesario.  
¡ADVERTENCIA! Colocar la esquina de fijación a un objeto fijo para aumentar la estabilidad de la cuna.

- DE** Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt  
WARNUNG: Verwenden Sie dieses Produkt nicht mehr wenn einzelne Teile gebrochen , zerrissen oder beschädigt sind, oder fehlen. Verwenden Sie nr Ersatzteile die vom Hersteller geliefert sind  
WARNUNG: Stellen Sie da Reisebett immer auf eine waagrechte und trockene Fläche  
WARNUNG: Lassen Sie andere Kinder nie unbeaufsichtigt in der Nähe dieses Produktes spielen  
WARNUNG: Um den Komfort zu gewährleisten stellen Sie das Bett nur auf waagrechte Ebenen und trockene Flächen, legen Sie ggf eine zusätzliche flache Einlage oder Matratze unter das Reisebett  
WARNUNG: Befestigen Sie die Eckbefestigungen auf einer festen Unterlage zur Erhöhung der Stabilität  
WARNUNG: Halten Sie die Tasche während der Benutzung des Reisebettes in sicherer Entfernung von Ihrem Kind.  
Achtung Strangulationsgefahr

**WARNING**  
KEEP AWAY FROM FIRE AND OTHER HEAT SOURCES. THIS PRODUCT IS MADE WITH FLAME RESISTANT FABRIC. THIS PRODUCT IS NOT FIREPROOF AND WILL BURN IF LEFT IN CONTINUOUS CONTACT WITH A FLAME SOURCE. INITIAL POSITIONING OF COT SHOULD NOT BE LOCATED NEAR A HEAT SOURCE. WARNING IF CHILD ROLLS OR MOVES COT NEAR TO A HEAT OR FIRE SOURCE.

**ATTENTION**  
A TENIR ELOIGNE DU FEU ET DE TOUTE SOURCE DE CHALEUR. CET ARTICLE EST FAIT AVEC DES COMPOSANTS RESISTANT AUX FLAMMES. CET ARTICLE N'EST PAS A L'EPREUVE DU FEU ET BRULERA AU CONTACT CONTINU D'UNE FLAMME. INITIAL DE POSITIONNEMENT DE COT NE DOIT PAS ETRE SITUE PRES D'UNE SOURCE DE CHALEUR. ATTENTION, SI L'ENFANT OU ROULEAUX MOVES COT PROCHE DE CHALEUR OU D'UNE SOURCE D'INCENDIE.

**AVVERTENZE**  
TENERE LONTANO DAL FUOCO O DA ALTRE FONTI DI CALORE. QUESTO PRODOTTO È FABBRICATO IN TESSUTO RESISTENTE AL FUOCO. QUESTO PRODOTTO NON È IGNIFUGO E BRUCERÀ SE LASCIATO A CONTATTO PROLUNGATO CON UNA FONTE DI FUOCO. IL LETTINO NON DEVE ESSERE POSIZIONATO IN PROSSIMITÀ DI FONTI DI CALORE. SORVEGLIATE CON ATTENZIONE CHE IL BAMBINO MUOVENDOSI O ROTOLANDO NEL LETTINO NON SI AVVICINI A FONTI DI FUOCO O CALORE.

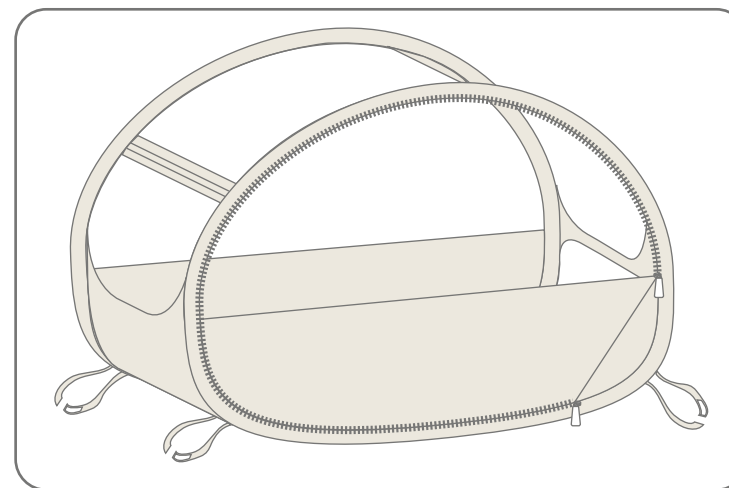
**WAARSCHUWING**  
HOUD HET PRODUCT NIET IN DE BUURT VAN VUUR OF ANDERE HITTEBRONNEN. DIT PRODUCT IS GEMAAKT VAN VUURRESISTENT MATERIAAL. DIT PRODUCT IS NIET VUURBESTENDIG EN ZAL VLAM VATTEN WANNEER HET GEDURENDE ENIGE TIJD IN CONTACT WORDT GEHOUDEN MET EEN VLAMMENBRON. INITIËLE POSITIONING VAN COT SHOULD NOT BE DE BUURT VAN EEN WARMTEBRON. WAARSCHUWING ALS KIND ROLLS OF MOVES COT NABIJHEID VAN EEN HITTE OF BRAND BRON.

**ADVERTENCIA**  
MANTÉNGALO ALEJADO DEL FUEGO U OTRAS FUENTES DE CALOR. ESTE PRODUCTO NO ES ANTIFLAMABLE Y PODRÍA ARDER SI SE LE DEJA MUCHO TIEMPO EN CONTACTO CON UNA LLAMA. LA POSICIÓN INICIAL DE LA CUNA NO DEBE ESTAR UBICADA CERCA DE UNA FUENTE DE CALOR. TENER CUIDADO DE QUE EL NIÑO NO DE LA VUELTA A LA CUNA O LA MUEVA CERCA DE UNA FUENTE DE CALOR O FUEGO.

**VON OFFENEM FEUER UND ANDEREN HITZEQUELLEN FERNHALTEN. DAS PRODUKT IST AUS FLAMMHEMMENDEN MATERIALIEN, JEDOCH NICHT FEUERFEST UND WIRD IN VERBINUNG MIT EINER FEUERQUELLE WEITERBRENNEN. VERGEWISSEN SIE SICH, DASS DAS KINDERBETT NICHT IN DER NÄHE VON OFFENEM FEUER ODER STARKEN HITZEQUELLEN , Z.B ELEKTRONISCHE HEIZSTRALER, GASÖFEN, AUFGESTELLT IST**

Weybury Hildreth Ltd. W|H|L  
Bay 1, Building 47 Second Avenue,  
The Pensnett Estate, Kingswinford,  
West Midlands, DY6 7UZ. UK.  
Email:enquiries@koo-di.co.uk  
Tel: 0845 6809276  
www.koo-di.co.uk

# IMPORTANT: Please read instructions carefully and keep for future reference.



## KD111 Koo-di Pop-Up Travel Bubble Cot Instructions

This product has been tested to:  
PD CEN/TR 13387:2004 Hazard Analysis

## WARNING! IMPORTANT - PLEASE KEEP FOR FUTURE REFERENCE

The correct use and maintenance of your travel cot will ensure it gives long and trouble-free use. When other carers are supervising a child using your travel cot, ensure they know how to use it and are aware of potential hazards. The safety of your child is your responsibility.

### BEFORE USE

**WARNING!** Read the instructions thoroughly before use.

**WARNING!** Follow each stage of operation step-by-step.

**WARNING!** Do not discard any packaging until you have all of the components.

**WARNING!** Do not place the cot on a surface above floor level to keep your child safe from a fall

**WARNING!** For your child's comfort do not place the cot on a hard or uneven surface to protect your child from an impact. Use extra padding if necessary.

**WARNING!** If you find any components missing or damaged please do not use the product.

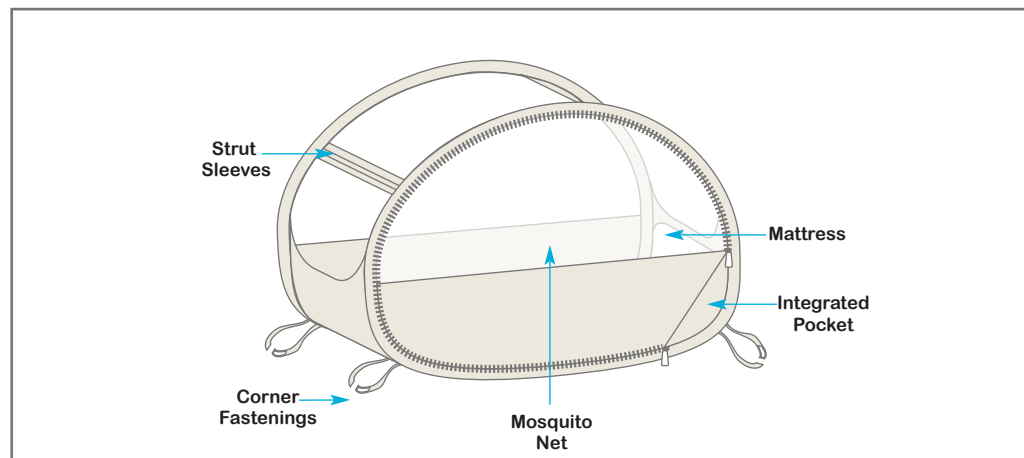
**CAUTION:** THE COT SPRINGS OPEN QUICKLY. TAKE CARE WHEN FOLDING/UNFOLDING. KEEP AWAY FROM FACE. AND BODY. DO NOT LET A CHILD UNFOLD OR FOLD.

### PRODUCT INFORMATION

Suitable for use until approximately 18 months old. Maximum weight 15 kg.

Maximum height 90 cm.

### PRODUCT FEATURES



## ES IMPORTANT! GARDEZ POUR USAGE FUTUR

L'utilisation et l'entretien correct de votre lit de voyage vous garantit un usage prolongé sans problèmes. Lorsque vous laissez votre enfant dans ce lit sous surveillance d'un autre adulte, assurez-vous qu'il connaisse bien le fonctionnement du produit et qu'il soit conscient des dangers potentiels. La sécurité de votre enfant est votre responsabilité.

### AVANT USAGE

- Lisez attentivement le mode d'emploi avant usage
- Suivez une à une les étapes du mode d'emploi
- Avant de jeter l'emballage, assurez-vous que vous avez trouvé toutes les pièces
- Ne placez pas le lit en hauteur
- Pour le confort de votre enfant, ne placez pas le lit sur une surface dure ou inégale
- N'utilisez pas le produit s'il y a des pièces endommagées ou manquantes

**ATTENTION: LA CAPE S'OUVRE VITE? FAITES ATTENTION EN LA PLIANT ET LA DEPLIANT, TENEZ-LA ELOIGNEE DE VOTRE VISAGE**

### PRODUCT INFORMATION

Peut être utilisé jusqu'à ce que votre enfant ait +/- 18 mois. Poids maximal 15 kg.

Taille maximale 90 cm

## DE WICHTIG! FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN – SORGFÄLTIG LESEN!

Eine korrekte Anwendung dieses Kinderreisebettes wird eine lange und störungsfreie Verwendung sicherstellen. Wenn Sie Ihr Kind in die Obhut dritter geben, stellen Sie sicher dass dieser über die Handhabung und Sicherheitshinweise unterrichtet ist. Sie sind für die Sicherheit Ihres Kindes verantwortlich

### VOR GEBRAUCH BITTE BEACHTEN

**WARNUNG!** Lesen Sie die Gebrauchsanweisung vollständig und sorgfältig durch

**WARNUNG!** Folgen Sie jedem Arbeitsgang Schritt für Schritt

**WARNUNG!** Bewahren Sie die Verpackung auf, bis Sie sicherstellen können, dass alle Komponenten vollständig vorhanden sind. Wegen Erstickungsgefahr muss das Verpackungsmaterial dringend von Ihrem Kind ferngehalten werden!

**WARNUNG!** Stellen Sie das Reisebett nicht auf erhöhte Flächen oder Ständer, wie Bett Sofa oder Tische

**WARNUNG!** Falls Komponenten nicht vollständig vorhanden sind oder Fehler aufweisen, Reisebett nicht benutzen!

**WARNUNG!** Stellen Sie das Reisebett nicht auf erhöhte Flächen oder Ständer, wie Bett Sofa oder Tische

**ACHTUNG:** Der Bettrahmen öffnet sich selbstständig, geben Sie acht beim Öffnen / Zusammenfallen. Von Kindern fernhalten

### PRODUKT INFORMATION

Einsetzbar bis ca 18 Monate, max Kapazität: 15 kg, max. Größe: 90 cm

## BELANGRIJK! BEWAAR VOOR LATER GEBRUIK

Het correct gebruik en onderhoud van uw reisbed zal ervoor zorgen dat u hem lang kan gebruiken zonder enig probleem. Indien andere opzichters uw kind in dit bed in het oog houden, wees er dan zeker van dat ze het gebruik ervan goed kennen en zich bewust zijn van mogelijke gevaren. De veiligheid van uw kind is uw verantwoordelijkheid.

## VOOR GEBRUIK

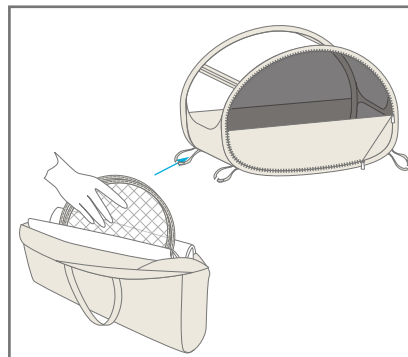
- lees aandachtig de gebruiksaanwijzing voor gebruik
- Volg elke stap van de gebruiksaanwijzing één voor één
- Gooi de verpakking niet weg alvorens zeker te zijn dat u alle onderdelen hebt gevonden
- plaats het bed niet op een oppervlak boven de grond
- plaats het bed niet op een hard of oneffen ondergrond voor het comfort van uw baby
- Gebruik het product niet indien er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn.

**OPGELET: DE KAP SPRINGT SNEL OPEN, WEES VOORZICHTIG BIJ HET OPENEN / OPVOUWEN, HOU HEM VER VAN UW AANGEZICHT**

## PRODUCT INFORMATION

Geschikt voor gebruik totdat uw baby ongeveer 18 maanden is. Maximum gewicht 15 kg. Maximum grootte 90 cm

## TO SET UP



**GB** - Remove the cot and the mattress from the carry bag  
 - Unfold the cot  
**WARNING! COT SPRINGS OPEN QUICKLY TAKE CARE WHEN FOLDING/UNFOLDING. KEEP AWAY FROM YOUR CHILD AND YOUR FACE AND BODY**

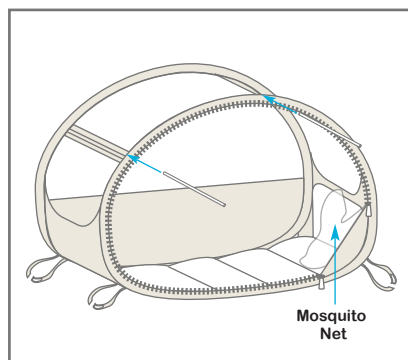
**NL** OM OP TE ZETTEN  
 - Haal het bed en de matras uit de draagzak  
 - Ontplooi het bed  
**OPGELET! HET BED KAN SNEL OPENSPRINGEN, WEES VOORZICHTIG BIJ OPENEN EN OPPLOEIEN. HOU WEG VAN UW AANGEZICHT, UW LICHAAM EN UW BABY**

**FR** INSTALLATION  
 - Retirez le lit et le matelas du sac  
 Dépliez le lit  
**ATTENTION! LE LIT PEUT SE DEPLIER TRES RAPIDEMENT. POUR CELA, TENEZ-LE ELOIGNE DE VOTRE BEBE, DE VOTRE VISAGE ET DE VOTRE CORPS LORS DE L'OUVERTURE ET DU PLIAGE**

**ES** - Retire la cuna y el colchón de la bolsa  
 - Desplegar la cuna  
**¡ADVERTENCIA! LA CUNA SE ABRE RÁPIDAMENTE. TENGA CUIDADO CUANDO LA PLIEGUE/DESPLIEGUE. MANTENER ALEJADA DE SU HIJO, DEL ROSTRO Y DEL CUERPO.**

**IT** MONTAGGIO  
 - Rimuovere il lettino e il materasso dalla borsa  
 - Aprire il lettino  
**ATTENZIONE! IL TELAIO DEL LETTINO SI APRE DI SCATTO. USATE CAUTELA QUANDO APRITE/RIPIEGATE IL LETTINO. TENETE LONTANO DAL BAMBINO E DAL VOSTRO VISO E CORPO.**

**DE** AUFBAU:  
 - Entnehmen Sie das Bett und das Verdeck aus der Transporttasche  
 - Falten Sie das Bett auf  
**GEBEN SIE ACHT BEIM AUFBAU UND HALTEN SIE IHR KIND WÄHREND DES AUFBAUS IN SICHERER ENTFERNUNG. HALTEN SIE DAS PRODUKT WÄHREND DER ENTNAHME UND DES AUFBAUS VOM GESICHT FERN**



**GB** - Insert the 2 struts into the strut sleeves on the top of the cot  
 - Unzip the mosquito net, fold up and place into the Integrated Pocket  
 - Place the mattress into the floor of the cot

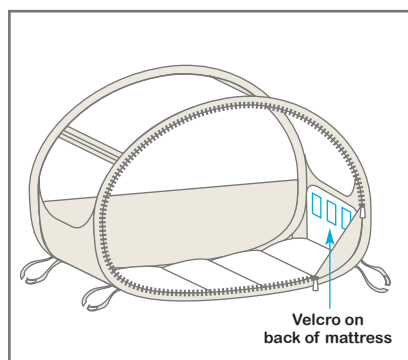
**NL** - Plaats de stokken in de daarvoor voorziene gleuven  
 - Maak het muggennet los en plooi ze in het daarvoor voorziene zakje  
 - Plaats de matras in het bed

**FR** - Mettez les batons dans les ouvertures prévues a cet effet.  
 - Détachez le moustiquaire et pliez les dans les pochettes prévues à cet effet  
 - Mettez le matelas dans le lit

**ES** - Inserte los 2 barrotes en la parte superior de la cuna.  
 - Saque el mosquitero de la cremallera, dóblelo y colóquelo en el compartimento integrado.  
 - Coloque el colchón en el suelo de la cuna

**IT** - Inserite le 2 asticelle all'interno delle apposite canaline in tessuto poste sulla parte superiore del lettino  
 - Tirando la cerniera aprite la zanzariera, piegatela e riponetela nella tasca integrata  
 - Ponete il materasso sul fondo del lettino

**DE** - Führen Sie die beiden Streben in die auf der Oberseite vorgesehenen Hülsen  
 - Öffnen Sie den Reißverschluss, entfalten Sie das Fliegennetz und geben Sie es in die dafür vorgesehene Tasche  
 - Legen Sie die Matratze in das Reisebett



**GB** - On both sides of the mattress, ensure the Velcro on the back of the mattress is affixed to the Velcro on the cot

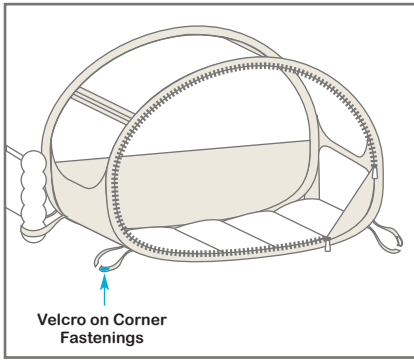
**NL** - Vergewis u ervan de de Velcro banden aan beide zijden van de matras vastzitten aan de Velcro banden in het bed

**FR** - Assurez-vous que les bandes Velcro du matelas soient ficées aux bandes Velcro du lit.

**ES** - A ambos lados del colchón, asegúrese de que el Velcro en la parte posterior del colchón está fijado en el velcro de la cuna

**IT** - Assicuratevi che il velcro sul fondo di entrambi i lati del materasso sia attaccato al corrispondente velcro del lettino.

**DE** - Verbinden Sie die beiden Seiten der Matratze mit dem Klettverschluss um diese am Reisebett zu befestigen



**GB** - Use the Velcro closure on the Corner Fastenings around fixed furniture to increase stability

**NL** - Gebruik de Velcro sluiting aan de hoeken rond een vast object om de stabiliteit van het bed te verhogen

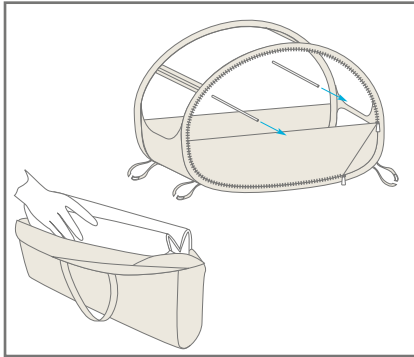
**FR** - Utilisez les bandes Velcro aux coins autour d'un objet fixe afin d'augmenter la stabilité du lit.

**ES** - Utilice el cierre de velcro en la esquina como fijación alrededor de mobiliario fijo para aumentar la estabilidad

**IT** - Allacciate le fascette in velcro poste sugli angoli del lettino attorno a un oggetto fisso per aumentare la stabilità.

**DE** - Verwenden Sie den Klettverschluss an den Eckbefestigungen an feststehenden Einrichtungen um die Stabilität zu erhöhen

## TO FOLD AWAY



**GB** - Take the mattress out of the cot and fold up and place inside of the carry bag  
- Remove the struts from the cot sleeves and place inside of the carry bag  
- Zip up the mosquito net

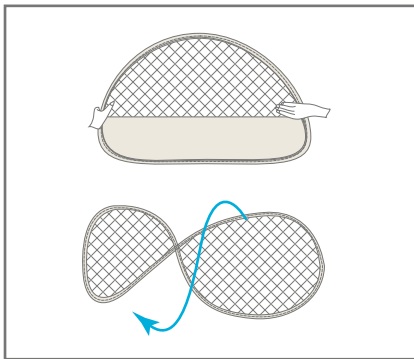
**NL** **OPPLOEIEN**  
- Haal de matras uit het bed, plooi en berg op in de draagtas  
- Haal de stokken uit het bed en plaats ze in de draagtas  
- Rits het muggennet

**FR** **PLIAGE**  
- Sortez le matelas du lit, pliez le et rangez-le dans le sac  
- Retirez les batons  
- Sortez les batons du lit et placez-les dans le sacs du lit et placez-les dans le sac

**ES** - Sacar el colchón de la cuna, plegar y meter dentro de la bolsa.  
- Retire los puntales de la cuna y guárdelos dentro de la bolsa  
- Abra la cremallera del protector de mosquitos para guardarlo.

**IT** **SMONTAGGIO DEL LETTINO**  
- Rimuovete il materasso dal lettino, ripiegatelo e riponetelo nella borsa.  
- Rimuovete le asticelle dalle canaline e riponetele nella borsa  
- Richiudete la zanzariera con l'apposita cerniera

**DE** **ZUSAMMENFALTEN**  
- Entfernen Sie die Matratze, falten diese zusammen und verstauen Sie diese in der Transporttasche  
- Entfernen Sie die Streben am Bett und legen Sie diese in der Transporttasche ab  
- Öffnen Sie den Reißverschluss des Fliegennetzes



**GB** - Lie the cot flat  
- Hold the cot as shown and twist slowly, your left hand towards you and your right hand away from you  
- Allow the cot to fold into itself to form 3 loops  
- Put the cot into the carry bag and zip the bag up

**NL** - Leg het bed plat  
- Hou het bed vast zoals op de tekening en draai zachtjes, met uw linkerhand naar u toe en uw rechter van u weg  
- Laat het bed zichzelf plooiën in 3 cirkels  
- Plaats het bed in de zak en sluit de ritsluiting

**FR** - Placez le lit à plat  
- Tenez le lit comme sur l'image et tournez doucement, avec votre main gauche vers vous et votre main droite dans l'autre sens  
- Laissez le lit se plier en 3 anneaux  
- Mettez le lit dans le sac et fermez la fermeture éclair

**ES** - Coloque la cuna en posición plana.  
- Pliegue la cuna como se muestra girándola suavemente, la derecha hacia adelante y la izquierda hacia atrás.  
- Consiga que la cuna se pliegue sobre sí misma mediante 3 giros.  
- Ponga la cuna dentro de la bolsa y cierre con la cremallera.

**IT** - Stendete il lettino in modo che sia piatto  
- Tenete il lettino come mostrato in figura, fatelo ruotare lentamente con la mano sinistra verso di voi e la mano destra lontano da voi.  
- Fate in modo che il lettino si ripieghi su se stesso fino a formare 3 cerchi  
- Riponetelo il lettino nella borsa e chiudete la cerniera

**DE** - Falten Sie das Verdeck flach zusammen  
- Halten Sie das Bett wie in der Abbildung gezeigt und drehen Sie es langsam zusammen, die linke Hand Ihnen zugewandt, die rechte Hand angewandt  
**ABGEWÄNDT**  
- Das Verdeck kann so zu 3 Ringen geformt werden  
- Stecken Sie nun das Bett in die Tasche und verschließen

**FR**

## IMPORTANT! GARDEZ POUR USAGE FUTUR

L'utilisation et l'entretien correct de votre lit de voyage vous garantit un usage prolongé sans problèmes. Lorsque vous laissez votre enfant dans ce lit sous surveillance d'un autre adulte, assurez-vous qu'il connaisse bien le fonctionnement du produit et qu'il soit conscient des dangers potentiels. La sécurité de votre enfant est votre responsabilité.

## AVANT USAGE

- Lisez attentivement le mode d'emploi avant usage
- Suivez une à une les étapes du mode d'emploi
- Avant de jeter l'emballage, assurez-vous que vous ayez trouvé toutes les pièces
- Ne placez pas le lit en hauteur
- Pour le confort de votre enfant, ne placez pas le lit sur une surface dure ou inégale
- N'utilisez pas le produit s'il y a des pièces endommagées ou manquantes

ATTENTION: LA CAPE S'OUVRE VITE? FAITES ATTENTION EN LA PLIANT ET LA DEPLIANT, TENEZ-LA ELOIGNEE DE VOTRE VISAGE

## PRODUCT INFORMATION

Peut être utilisé jusqu'à ce que votre enfant ait +/- 18 mois. Poids maximal 15 kg. Taille maximale 90cm

**IT**

## ATTENZIONE! IMPORTANTE! SI PREGA DI TENERE PER RIFERIMENTO FUTURO

Il corretto uso e la manutenzione del vostro lettino da viaggio ne assicurano un utilizzo prolungato nel tempo e senza rischi. Assicuratevi che le altre persone che si prendono cura del bambino siano istruiti sul corretto utilizzo del lettino e siano consapevoli dei potenziali rischi. La responsabilità per la sicurezza del bambino è vostra.

## PRIMA DELL'USO

ATTENZIONE! Leggere attentamente le istruzioni prima dell'uso.  
ATTENZIONE! Seguire attentamente le istruzioni di montaggio.  
ATTENZIONE! Non gettare gli imballaggi fino a quando non siete sicuri di avere a disposizione tutti i componenti.  
Non collocare il lettino su superfici sopraelevate rispetto al piano pavimento per evitare il pericolo di cadute del bambino.  
Per il comfort del bambino e per proteggerlo da urti accidentali non collocate il lettino su superfici dure o irregolari. Se necessario utilizzate imbottiture aggiuntive.  
ATTENZIONE! Se si trova un qualsiasi componente mancante o danneggiato si prega di non utilizzare il prodotto.

ATTENZIONE! IL TELAIO DEL LETTINO SI APRE DI SCATTO. USARE CAUTELA QUANDO APRITE/RIPIEGATE IL LETTINO. TENERE LONTANO DA VISO E CORPO. NON PERMETTERE AL BAMBINO DI APRIRE/RIPIEGARE IL LETTINO.

## INFORMAZIONI SUL PRODOTTO

Adatto all'utilizzo per bambini fino a 18 mesi circa. Peso massimo 15 kg. Altezza massima 90 cm.